

Adroddiad i'r: Cabinet

Dyddiad y Cyfarfod: 19 Mehefin 2012

Swyddog / Aelod Arwain: y Cyng. Barbara Smith / Alan Smith

Awdur yr Adroddiad: Tony Ward

Teitl: Adroddiad Perfformiad Corfforaethol: Chwarter 4 2011/12

1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

1.1. Mae'r adroddiad hwn yn galluogi'r cyngor i werthuso'r cynnydd ar draws meysydd perfformiad allweddol. Mae'r prif adroddiad yn cyflwyno crynodeb o eithriadau am bob maes perfformiad. Cefnogir yr Adroddiad Eithriadau Cryno hwn gan benodau unigol sy'n crynhoi'n fanylach y perfformiad ym mhob maes arbennig. Y gwahanol benodau yw:

- Pennod 1 – [Dangosyddion 2012](#)
- Pennod 2 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Newid Demograffig](#)
- Pennod 3 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Adfywio](#)
- Pennod 4 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Moderneiddio Addysg](#)
- Pennod 5 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Ffyrdd ac Amddiffynfeydd rhag Llifogydd](#)
- Pennod 6 – [Cofrestr Prosiectau Corfforaethol](#)
- Pennod 7 - [Cytundebau Canlyniad â Llywodraeth Cymru](#)
- Pennod 8 - [Diogelu](#)

2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?

2.1. Rhoi gwybod am y meysydd perfformiad allweddol ar gyfer y cyngor, a galluogi'r Cabinet i gyflawni ei swyddogaeth rheoli perfformiad.

2.2. Yn yr adroddiad cyflwynir y sefyllfa ar ddiwedd 4^{ydd} Chwarter 2011-12, sef diwedd cyfnod Cynllun Corfforaethol 2009-12. Bydd adroddiad mwy cynhwysfawr i werthuso perfformiad y cyngor yn 2011-12 yn cael ei gyhoeddi ym mis Hydref 2012. Bydd yr adroddiad hwn hefyd yn gosod ein perfformiad yng nghyd-destun perfformiad cenedlaethol os oes modd.

3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1. Bod y Cabinet yn ystyried yr eithriadau sy'n gysylltiedig â chyflawni'r canlyniadau yn yr adroddiad, ac yn mynd ar drywydd unrhyw faterion cysylltiedig â pherfformiad gyda'r Pennaeth Gwasanaeth a'r Aelod Arwain priodol.

4. Manylion yr Adroddiad

- 4.1. Mae'n bwysig cydnabod bod perfformiad cyffredinol y cyngor ar draws y meysydd allweddol sy'n cael sylw yn yr adroddiad hwn yn dda iawn. Gwnaethpwyd cynnydd sylweddol yn ystod cyfnod Cynllun Corfforaethol 2009-12, ac ystyrir bellach mai Cyngor Sir Ddinbych yw un o'r cynghorau uchaf ei berfformiad, os nad yr uchaf, yng Nghymru. Cefnogir y farn hon gan fwyafrif yr wybodaeth a gyflwynir ym mhenodau manwl yr adroddiad hwn. Fodd bynnag, mewn rhai meysydd byddem yn disgwyl i'n perfformiad fod yn well, ac mae'r adroddiad cryno'n canolbwyntio ar yr eithriadau hyn. Yr eithriadau hyn y mae gofyn eu trafod i sicrhau y gwnawn bopeth posibl i fynd i'r afael â materion perfformiad.
- 4.2. Un o ystyriaethau allweddol yr adroddiad hwn yw'r ffordd y cyflwynwn berfformiad. Yn ddiweddar, aeth y cyngor ati i gysoni adroddiadau perfformiad am "ddangosyddion" a "mesurau perfformiad" â'r system pedair CAG (Coch, Oren, Melyn, Gwyrdd) a ddefnyddir gan y Gwasanaethau Archwilio Mewnol ac i Reoli Risg. Cymhwyswyd y dull hwn yn ôl-weithredol i'r dangosyddion a'r mesurau perfformiad yn ein Cynllun Corfforaethol 2009-12.
- 4.3. Ar hyn o bryd, mae'r broses o roi gwybod am weithgarwch gwella (prosiectau a chamau) yn dal gyda'r system pum CAG a ddefnyddir gan y Fethodoleg Rheoli Prosiectau Corfforaethol. Ar hyn o bryd, mae'r fethodoleg hon yn destun adolygiad ac, ar ôl cwblhau hwnnw, bydd yn cael ei chysoni â system pedair CAG. Tan hynny, bydd y dull rheoli prosiectau cyfredol yn dal yn cael ei ddefnyddio i roi gwybod am weithgarwch gwella.

5. Cyfraniad y penderfyniad at y Blaenoriaethau Corfforaethol

- 5.1. Mae'r prif adroddiad yn rhoi gwybodaeth am eithriadau ym mhob maes perfformiad allweddol, gan alluogi Aelodau a swyddogion i ganolbwyntio ar feysydd gwan.
- 5.2. Mae'r penodau sy'n cefnogi'r prif adroddiad yn rhoi gwybod rhagor am berfformiad ym mhob maes, ac maent yn cynnwys hunanarfarniad byr yn seiliedig ar y meini prawf a ddefnyddir i bennu llwyddiant.

6. Y gost a'i heffaith ar wasanaethau eraill y cyngor

- 6.1. Bydd y gwasanaeth sy'n gyfrifol am wella perfformiad neu weithgarwch yn pennu ac yn ateb unrhyw ofynion adnoddau ychwanegol (staff neu ariannol) o gyllideb y gwasanaeth.

6.2. Bu Cynllun Corfforaethol 2011-12 yn destun asesiad o effaith ar gydraddoldeb, a oedd yn amlygu bod angen gwneud asesiadau ychwanegol o effaith prosiectau a chamau penodol ar gydraddoldeb. Bydd perchennog y prosiect neu'r cam y mae angen craffu arno ymhellach o ran cydraddoldeb yn gyfrifol am wneud asesiadau o effaith ar gydraddoldeb, ond bydd hefyd yn gosod galw am gymorth ar y Gwasanaeth Perfformiad a Chynllunio Busnes.

7. Ymgynghoriadau a gynhaliwyd

7.1. Bu'r Tîm Gweithredol Corfforaethol yn ystyried yr adroddiad drafft ar 28 Mai 2012, a gwnaethpwyd diwygiadau cyn ei gyflwyno i'r Uwch Dîm Arwain ar 07 Mehefin 2012. Cafodd yr adroddiad terfynol, fel y cytunwyd arno gan yr Aelod Arwain a'r Pennaeth Perfformiad a Chynllunio Busnes, ei gyflwyno wedyn i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad a'r Cabinet.

8. Datganiad y Prif Swyddog Ariannol

8.1. Nid oes unrhyw gostau uniongyrchol yn deillio o'r adroddiad hwn. Mae'n bosibl y bydd grant yn cael ei golli os na fydd y cytundebau canlyniad yn cael eu cyflawni.

9. Y risgiau a'r ffordd y gellir eu lleihau

9.1. Mae risg y bydd y cyngor yn cymharu'n anffafriol ag awdurdodau lleol eraill mewn adroddiadau rheoleiddio a pherfformiad. Dylai fframwaith rheoli perfformiad y cyngor a'i ymgais i wella'n barhaus helpu i liniaru'r risg hwn.

9.2. Nid oes unrhyw risgiau wedi'u nodi sy'n gysylltiedig â chytuno i'r argymhellion yn y prif adroddiad.

10. Y pŵer i wneud y Penderfyniad

10.1. Yn seiliedig ar ofynion statudol Deddf Llywodraeth Leol 1999 a Mesur Llywodraeth Leol "Cymru" 2009, mae monitro a rheoli perfformiad yn un o elfennau allweddol Rhaglen Cymru ar gyfer Gwella 2010.

11. Cynllun Gweithredu

11.1. Hwn yw'r adroddiad perfformiad chwarterol olaf ar gyfer cyfnod Cynllun Corfforaethol 2009-12. Fodd bynnag, bydd canlyniadau allweddol o'r Cynllun Corfforaethol yn dal yn cael eu cyflawni drwy ein Cynlluniau Gwasanaeth yn 2012-13. Bydd y monitro felly'n parhau drwy'r Pwyllgor Craffu Perfformiad, lle bydd perfformiad Cynlluniau Gwasanaeth yn cael ei fonitro.

Adroddiad Eithriadau Cryno

1. Yn yr adroddiad hwn, cyflwynir crynodeb o'r eithriadau sy'n berthnasol i bob un o feysydd allweddol perfformiad y cyngor. Cefnogir yr adroddiad gan benodau unigol sy'n rhoi gwybod rhagor am berfformiad ym mhob maes. Y gwahanol benodau yw:
 - Pennod 1 – [Dangosyddion 2012](#)
 - Pennod 2 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Newid Demograffig](#)
 - Pennod 3 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Adfywio](#)
 - Pennod 4 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Moderneiddio Addysg](#)
 - Pennod 5 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Ffyrdd ac Amddiffynfeydd rhag Llifogydd](#)
 - Pennod 6 - [Cofrestr Prosiectau Corfforaethol](#)
 - Pennod 7 – [Cytundebau Canlyniad â Llywodraeth Cymru](#)
 - Pennod 8 - [Diogelu](#)

Dangosyddion 2012

2. Ar y cyfan, mae ein perfformiad mewn perthynas â dangosyddion 2012 wedi gwella'n sylweddol o'r sefyllfa wreiddiol yn 2008-09. Mae'r perfformiad gwirioneddol wedi gwella mewn 12 o'r 19 dangosydd, ac mae perfformiad perffaith (h.y. 100% neu 0% o berfformiad) wedi'i gynnal ar gyfer 4 dangosydd pellach. Mae ein perfformiad cymharol wedi gwella'n sylweddol hefyd o'r sefyllfa yn 2008-09 pan oedd ein perfformiad yn hanner gwaelod yr awdurdodau yng Nghymru ar gyfer 9 o'r 19 dangosydd. Er nad oes gennym ddata perfformiad Cymru gyfan eto ar gyfer 2011-12, ar hyn o bryd disgwyliwn i'n perfformiad yn 2011-12 ein gosod yn hanner gwaelod yr awdurdodau yng Nghymru ar gyfer 3 o'r 19 dangosydd (i'w gadarnhau pan gyhoeddir y data Cymru gyfan ym mis Awst 2012):
 - 2.1. **Y ganran o'r holl ddisgyblion sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant, neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy.** Mae'r sefyllfa wedi gwella o 1.8% yn 2008-09 i 0.82% yn 2011-12. Fodd bynnag, mae hyn yn dal yn gymharol uchel mewn termau canran, ac mae'n gosod y cyngor islaw canolrif Cymru. Yn Sir Ddinbych, gadawodd un ar ddeg o ddisgyblion addysg orfodol, hyfforddiant, neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy yn 2011-12. Daw'r gyfran fwyaf o ddisgyblion sy'n gadael heb gymhwyster o ardal y Rhyl. Mae hyn yn dal yn flaenoriaeth i'r Pennaeth Addysg, a bydd yn cael ei fonitro yn y dyfodol drwy'r Cynllun Gwasanaeth Addysg.
 - 2.2. **Y ganran o atgyfeiriadau amddiffyn oedolion a gwblhawyd lle mae'r risg wedi'i reoli.** Er bod ein perfformiad ar gyfer rheoli risg atgyfeiriadau amddiffyn oedolion yn ystod 2011-12 wedi gwella o'i gymharu â'r man cychwyn yn 2008-09 (87.4% o'i gymharu ag 81.9%), mae'n bosibl y byddwn islaw Canolrif Cymru 2011/12 ar ôl gwaethygu ers perfformiad 2010/11. Mae'r dangosydd hwn yn bwysig oherwydd caiff ei amlygu fel yr unig ddangosydd ar gyfer amddiffyn oedolion agored i niwed, ac mae'n dal yn y Cynllun Gwasanaethau Busnes ac Oedolion i'w fonitro yn y dyfodol.

2.3. Y ganran o Blant a oedd yn arfer Derbyn Gofal sydd mewn llety addas.

Rhagwelwn y bydd y ganran o blant a oedd yn arfer derbyn gofal sydd mewn llety addas islaw Canolrif Cymru yn 2011/12. Y rheswm (fel ydoedd yn 2010-11) yw nifer bach o bobl â dedfrydau o garchar. Ar wahân i'r ddau yn y ddalfa, roedd y 12 arall mewn llety addas.

Blaenoriaeth Gorfforaethol: Newid Demograffig

3. Mae'r ganran o ofalwyr defnyddwyr gwasanaethau oedolion y cynigiwyd asesiad iddynt wedi cynyddu o fan cychwyn o 70.5% yn 2008/09 i 75.6% yn 2011/12. Mae hwn yn dal yn faes i'w wella, ac mae'r gwasanaeth yn bwriadu ei unioni drwy archwilio prosesau a gweithdrefnau yn 2012/13. Fodd bynnag, mae'r ganran o ofalwyr sy'n cael cymorth ar ôl asesiad yn parhau i gynyddu, gyda 97.5% o'r rheini a aseswyd yn 2011/12 yn cael cymorth priodol.
4. Mae'r broses o adolygu Cynlluniau Gofal wedi gwella o berfformiad gwreiddiol o 70.5% yn 2008-09 i 80.5% yn 2011-12, er ei fod wedi gwaethygu o sefyllfa 2010/11 a'i fod yn dal islaw ein targed o 85%.
5. Mae trafodaethau wedi dechrau â Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO) i ail-broffilio targedau'r Prosiect Cysylltiadau Gwaith Newydd (NWC). O ganlyniad i'r ail-broffilio, bydd llai o ddisgwyliadau oddi wrth y prosiect. Mae'r prosiect hwn yn atebol i WEFO, sy'n gyfrifol am gronfa'r grant a pherfformiad y prosiect.

Blaenoriaeth Gorfforaethol: Adfywio

6. Dengys Arolwg y Preswlydd ganfyddiad negyddol cyffredinol gan breswylwyr y Rhyl am yr ardal lle maent yn byw. Mae gan ardal y Rhyl hefyd gyfran sylweddol uwch o'r boblogaeth yn hawlio lwfans ceisio gwaith (JSA). Mae niferoedd gwirioneddol y rhai sy'n hawlio'r lwfans hwn wedi codi a gostwng ond ni fu iddynt byth gyrraedd y targed gostwng cymharol yn ystod 2011/12. Hefyd, mae cyrhaeddiad yn yr ysgolion yn y Rhyl yn dal ymhell islaw canolrif Cymru a'n targed.

Blaenoriaeth Gorfforaethol: Moderneiddio Addysg

7. Mae cyfnod allweddol un a thri yn dal yn peri gofid, oherwydd ni wnaeth eu perfformiad yn 2011-12 fodloni ein huchelgais i fod ymhlith y deg cyngor gorau yng Nghymru ar gyfer cyrhaeddiad. Y rheswm am y perfformiad gwael yng nghyfnod allweddol un yw hepgor dwy ysgol uchel eu perfformiad o'r canlyniadau canran cyffredinol am eu bod yn ysgolion yng nghynllun peilot y cyfnod sylfaen. Mae perfformiad yng nghyfnod allweddol tri wedi gwella ers y man cychwyn yn 2008-09, ond roedd gwelliannau sylweddol ledled Cymru'n golygu nad oeddem yn gallu gwella ein safle cymharol i fod ymhlith y deg cyngor brig. Dylid nodi bod Sir Ddinbych wedi canolbwyntio'n sylweddol ar wneud gwelliannau yng nghyfnodau dau a phedwar yn ystod 2011-12, ac y bydd hyn wedi cyfrannu at y gwelliant cymharol mwy yn y cyfnodau allweddol hyn.

Blaenoriaeth Gorfforaethol: Ffyrdd ac Amddiffynfeydd rhag Llifogydd

8. Dengys Arolwg y Preswlydd ganfyddiad negyddol cyffredinol ymhlith preswylwyr am ansawdd rhwydwaith ffyrdd Sir Ddinbych. Un eglurhad posibl yw bod yr arolwg wedi'i gynnal cyn y byddai effeithiau go iawn ein buddsoddiad ychwanegol diweddar mewn gwelliannau ffyrdd yn amlwg. Mae ein gwelliant yn y dangosyddion cyflwr ffyrdd cenedlaethol rhwng 2010-11 a 2011-12 yn cynyddu'r ffydd bod ein buddsoddiad ychwanegol yn y rhwydwaith ffyrdd yn dechrau cael effaith. Rydym hefyd yn ddiweddar wedi datblygu'r Mynegai Cyflwr Ffyrdd yn ddull arall o fesur gwelliant yn ansawdd ein rhwydwaith ffyrdd, ond roedd 2011-12 ynglŷn â chreu man cychwyn, felly dim ond yn y Mynegai Cyflwr Ffordd y byddwn yn gallu olrhain o 2012-13 ymlaen. Gallai perfformiad gwael mewn perthynas â'r mesur SCRIM o atal sgidio fod yn risg i elfennau diogelwch y canlyniad.

Cofrestr Prosiectau Corfforaethol

9. **Prosiect AD Trent:** Mae'n debyg bod problem gyda'r e-byst llif gwaith a gynhyrchir gan iTrent (gan arwain at benderfyniad i ddiffodd e-byst awtomatig i staff a rheolwyr) wedi'i datrys erbyn hyn ar ôl mis o brofion rhwng yr adrannau AD a Chyflogres. Fodd bynnag, ni fydd y llifoedd gwaith yn cael eu rhoi ymlaen eto nes ein bod yn gwbl sicr na fydd y system yn ailadrodd y broblem. Mae'r ffydd cyflenwi **Coch/Ambr** yn adlewyrchu'r pryderon a achoswyd gan y mater hwn. Yn fwy cadarnhaol, mae'r profion terfynol wedi dechrau bellach i baratoi ar gyfer gweithredu Recriwtio ar y We, a chyn hir byddwn mewn sefyllfa i gwblhau'r broses weithredu.

Cytundebau Canlyniad â Llywodraeth Cymru

10. Awgryma ein hunanasesiad cychwynnol y gellid colli 3 phwynt oherwydd targedau a gollwyd. Er gwaethaf y golled hon, mae'r cyngor mewn sefyllfa gref i fodloni'r gofyniad am ddyrannu grant llawn am ein perfformiad yn 2011/12, oherwydd byddai angen inni golli 6 phwynt er mwyn cael ein cosbi'n ariannol.

Diogelu

11. Cynyddodd absenoldeb oherwydd salwch yn y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd o 15.4 diwrnod yn 2010-11 i 17.0 diwrnod yn 2011-12. Mae gan y gwasanaeth lefelau cymharol uchel o absenoldeb oherwydd salwch o'i gymharu â gwasanaethau eraill yn y cyngor, a nodwyd bod hwn yn faes i'w wella gan AGGCC yn ei Adolygiad a Gwerthusiad Perfformiad Blynyddol 2010-11.
12. Mae dau fesur perfformiad ychwanegol yn y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd, a amlygwyd ill dau gan AGGCC y llynedd, islaw'r targed ar gyfer 2011-12 ac islaw'r canolrif sydd wedi'i ragamcanu i Gymru. Mae'r gwasanaeth yn dal yn monitro'r mesurau hyn, ac yn llunio adroddiadau amdanynt, drwy'r Cynllun Gwasanaeth ac mae'n cadw cynlluniau i wella perfformiad.
 - 12.1. **Y ganran o adolygiadau o gynlluniau plant mewn angen a gyflawnwyd yn unol â'r amserlen statudol.** Er bod perfformiad wedi gwella o 50.9% yn 2010-11 i 55.2% yn 2011-12, rydym yn dal ymhell islaw canolrif disgwylidig Cymru a'n targed ni ein hunain o 78.5%. Nodwyd bod hwn yn "faes y mae gofyn ei wella ar unwaith ac yn sylweddol" gan AGGCC yn ei Adolygiad a Gwerthusiad

Perfformiad Blynyddol 2010-11. Dywed y gwasanaeth y bydd grŵp gorchwyl a gorffen yn cael ei alw yn y ddeufis nesaf i ddatrys materion arfer, proses a chofnodi.

12.2. Y ganran o ymweliadau statudol â phlant sy'n derbyn gofal a oedd i ddigwydd yn y flwyddyn a ddigwyddodd yn unol â rheoliadau. Gwellodd y perfformiad o 72.9% yn 2010-11 i 83.7% yn 2011-12, ond roedd yn dal islaw ein targed o 90%. Er bod y gwelliant hwn yn debygol o symud y cyngor yn agosach at ganolrif Cymru, mae gwelliant parhaus yn ofynnol er mwyn croesi'r trothwy. Eto, amlygwyd y maes hwn gan AGGCC yn ei Adolygiad a Gwerthusiad Perfformiad Blynyddol 2010-11.

13. Er bod ein perfformiad ar gyfer rheoli risg atgyfeiriadau amddiffyn oedolion yn ystod 2011-12 wedi gwella o'i gymharu â'r man cychwyn yn 2008-09 (87.4% o'i gymharu ag 81.9%), mae'n bosibl y byddwn yn syrthio islaw Canolrif Cymru 2011/12 ar ôl i'r perfformiad waethygu ar ôl 2010/11. Fel y soniwyd ym mharagraff 4.2, amlygir mai'r dangosydd hwn yw'r unig ddangosydd ar gyfer amddiffyn oedolion agored i niwed, ac mae'n aros yn y Cynllun Gwasanaethau Busnes ac Oedolion i'w fonitro yn y dyfodol.

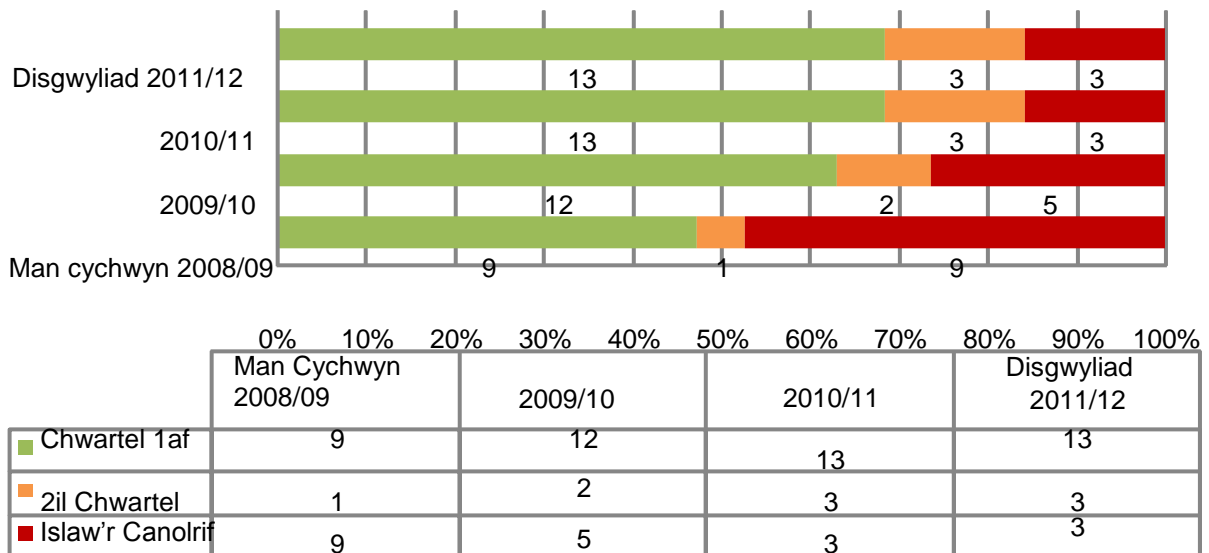
Pennod 1: Dangosyddion 2012

Sail resymegol: Dangosyddion 2012 yw'r gyfres o ddangosyddion perfformiad cenedlaethol a ddewiswyd gan y cyngor i fod yn brocsi i werthuso a ydy'r Cyngor ar y trywydd cywir i fod yn "Gyngor Uchel ei Berfformiad". Mae'r gyfres yn cymharu ein perfformiad ag awdurdodau lleol eraill yng Nghymru i ganfod a ydym wedi dod yn "Gyngor Uchel ei Berfformiad" erbyn 2012.

Statws wedi'i Ddiweddaru	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Melyn

Ar y cyfan, roedd gennym yr uchelgais i berfformio yn hanner brig yr awdurdodau yng Nghymru ar gyfer holl Ddangosyddion 2012 erbyn diwedd Cynllun Corfforaethol 2009-12. Fodd bynnag, ar gyfer y dangosyddion hynny lle'r oeddem eisoes yn yr hanner brig ar ddechrau'r Cynllun Corfforaethol, ein nod oedd gwella'r safle hwn i fod yn chwarter brig yr awdurdodau yng Nghymru. Ar gyfer y dangosyddion lle'r oeddem eisoes yn y chwarter brig ar ddechrau'r Cynllun Corfforaethol, ein nod oedd cynnal y safle hwnnw. Dylid nodi bod y rhain wedi'u hystyried erioed fel targedau uchelgeisiol, ac roeddem yn teimlo bob amser y gallai fod yn bosibl dangos ein bod wedi dod yn "Gyngor Uchel ei Berfformiad" hyd yn oed os nad oeddem wedi llwyddo i gyrraedd yr holl dargedau hyn.

Yn seiliedig ar gynnydd a gyflawnwyd o'r flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos cynnydd da gyda'r nod o fod yn "Gyngor Uchel ei Berfformiad". Er nad yw pob dangosydd yn debygol o fod yn y ddau chwarter brig, mae'r cynnydd cyffredinol a wnaethpwyd ers 2008-09 yn sylweddol, gan alluogi'r cyngor i fod yn gadarnhaol am ei gyflawniadau gyda dangosyddion 2012.



Ffigur 1 Perfformiad blynyddol mewn perthynas â dangosyddion 2012 drwy gydol oes y Cynllun Corfforaethol, gyda'r disgwyliad cyffredol am berfformiad 2011/12.

Sylwer: Data dros dro yw'r data ar gyfer nifer o ddangosyddion 2012. Mae'r holl ffigurau'n rhai dros dro tra bydd Swyddfa Archwilio Cymru'n craffu ar y ffigurau yn ystod mis Mehefin 2012. Ar ôl craffu ar y data, bydd Llywodraeth Cymru'n cyhoeddi ffigurau'r holl awdurdodau lleol ar StatsCymru. Ar yr adeg hon y gallwn ailystyried ein perfformiad i ddiwygio ein meincnodau.

Mewn perthynas â'r dangosyddion hyn y disgwyliwn fod islaw Canolrif Cymru yn 2011/12:

- **Y ganran o'r holl ddisgyblion sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy.** Mae'r sefyllfa wedi gwella o 1.8% yn 2008-09 i 0.82% yn 2011-12. Fodd bynnag, mae hyn yn dal yn gymharol uchel o ran canran, ac mae'n gosod y cyngor islaw canolrif Cymru. Yn Sir Ddinbych, gadawodd un ar ddeg o ddisgyblion addysg orfodol, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy yn 2011-12. Daw'r gyfran fwyaf o ddisgyblion sy'n gadael heb gymhwyster o ardal y Rhyl. Mae hyn yn dal yn flaenoriaeth i'r Pennaeth Addysg, a fydd yn cael ei monitro yn y dyfodol drwy'r Cynllun Gwasanaeth Addysg.
- **Y ganran o atgyfeiriadau amddiffyn oedolion a gwblhawyd lle rheolwyd y risg.** Er bod ein perfformiad ar gyfer rheoli risg atgyfeiriadau amddiffyn oedolion yn ystod 2011-12 wedi gwella o'i gymharu â'r man cychwyn yn 2008-09 (87.4% o'i gymharu ag 81.9%), mae'n bosibl y byddwn yn syrthio islaw Canolrif Cymru 2011/12 ar ôl i'r perfformiad waethygu ar ôl 2010/11. Mae'r dangosydd hwn yn bwysig oherwydd amlygwyd mai hwn yw'r unig ddangosydd ar gyfer amddiffyn oedolion agored i niwed, ac mae'n dal yn y Cynllun Gwasanaethau Busnes ac Oedolion i'w fonitro yn y dyfodol.
- **Y ganran o Blant a oedd yn arfer Derbyng Gofal sydd mewn llety addas.** Rhagwelwn y bydd ein safle islaw Canolrif Cymru yn 2011/12. Y rheswm (fel ydoedd yn 2010-11) yw nifer bach o bobl â dedfrydau o garchar.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn 2008/09	Chwarterel 2008/09	Data 2011/12	Perfformiad 2011/12
% o ddisgyblion sy'n gadael heb gymhwyster	1.80	Islaw'r Canolrif	0.82	Coch
% o blant sy'n derbyn gofal sy'n gadael heb gymhwyster	0.00	Chwarterel Uchaf	0.00	Gwyrdd
Y sgôr pwyntiau cyfartalog i ddisgyblion 15 oed	326	Islaw'r Canolrif	450	Gwyrdd
% o ddatganiadau AAA a gyhoeddwyd mewn pryd, gan gynnwys eithriadau	100	Chwarterel Uchaf	100	Gwyrdd
% o ddatganiadau AAA a gyhoeddwyd mewn pryd, heb eithriadau	100	Chwarterel Uchaf	100	Gwyrdd
% o newid mewn allyriadau CO2 mewn adeiladau annomestig	-9.18	Islaw'r Canolrif	16.1	Gwyrdd
% o unedau tai fforddiadwy newydd a ddarparwyd	37.2	Chwarterel Uchaf	31.5	Oren
Absenoldeb oherwydd salwch (diwrnodau a gollwyd i bob aelod cyfwerth ag amser llawn)	12.9	Islaw'r Canolrif	9.47	Oren
% o ddigartrefedd posibl a ataliwyd am 6 mis	97.8	Chwarterel Uchaf	97.7	Melyn
Amser i gyflenwi Grant Cyfleusterau i'r Anabl (diwrnodau calendr)	471	Islaw'r Canolrif	219	Gwyrdd
% o ailfeddiannu anheddau sector preifat	8.25	Chwarterel Uchaf	18.5	Gwyrdd

Cyfradd oedi cyn trosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol	0.51	Chwartel Uchaf	0.50	Gwyrdd
% o atgyfeiriadau amddiffyn oedolion a gwblhawyd gyda'r risg wedi'i reoli	81.9	Chwartel Uchaf	87.4	Coch
% o blant sy'n derbyn gofal sy'n cael profiad o 1 neu ragor o drefniadau pontio	19.1	Islaw'r Canolrif	8.51	Gwyrdd
% o blant a oedd yn arfer derbyn gofal sydd mewn cysylltiad	100	Chwartel Uchaf	100	Gwyrdd
% o blant a oedd yn arfer derbyn gofal sydd mewn cysylltiad ac sydd mewn llety addas	92.9	Canolrif	85.7	Coch
% o blant a oedd yn arfer derbyn gofal sydd mewn cysylltiad ac sydd mewn cyflogaeth, addysg neu hyfforddiant	50.0	Islaw'r Canolrif	64.3	Oren
% o wastraff sy'n cael ei anfon i'r safle claddu sbwriel	69.1	Islaw'r Canolrif	40.8	Gwyrdd
% o wastraff sy'n cael ei aildefnyddio, ei ailgylchu neu ei gompostio	30.7	Islaw'r Canolrif	57.6	Gwyrdd

Pennod 2: Blaenoriaeth Gorfforaethol – Newid Demograffig

Roedd blaenoriaeth gorfforaethol Newid Demograffig yn nodi bod angen i'r cyngor ganolbwyntio ar ddwy her allweddol o'r newidiadau yn y ddynamig boblogaeth yn Sir Ddinbych. Yr her gyntaf yw rhoi cyfleoedd sy'n galluogi pobl hŷn a'r rheini ag anableddau i fyw bywydau iachus, gweithgar ac annibynnol. Yr ail her yw cynllunio ar gyfer anghenion y rheini sy'n dod yn fregus ac yn ddibynnol, y mae angen gofalu amdanynt.

Mae'r flaenoriaeth gorfforaethol hon yn cynnwys tri chanlyniad, a gynlluniwyd i effeithio'n gadarnhaol ar yr heriau sy'n wynebu'r cyngor yn sgil y newidiadau yn y ddynameg boblogaeth yn Sir Ddinbych.

Canlyniad 1

Bod pobl hŷn yn gallu byw'n annibynnol am hirach

Sail resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn ymwneud â galluogi pobl hŷn i fyw'n ddiogel ac yn annibynnol yn eu cymuned, heb fod angen gofal preswyl arnynt. I wneud hyn, canolbwyntiwyd ar wasanaethau sy'n hyrwyddo annibyniaeth (h.y. gofal canolradd).

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Gwyrdd

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos rhagoriaeth, gan edrych yn gadarnhaol ar ei nod o hyrwyddo annibyniaeth. I gefnogi hyn, gostyngwyd nifer a chyfradd y cleientiaid a gefnogir mewn cartrefi gofal, cynyddwyd nifer y cleientiaid nad oes angen cymorth gofal cymdeithasol arnynt rhagor, a pharhawyd i gefnogi'r cleientiaid hynny yn y gymuned.

DANGOSYDDION	Man cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Cefais gymorth gan y cyngor i fyw'n annibynnol (%)	62.9	70.8	Cynnydd	Gwyrdd
Bydd y cyngor yn helpu pan fydd angen cymorth gofal cymdeithasol arnaf (%)	63.1	70.1	Cynnydd	Gwyrdd
Cleientiaid a gefnogwyd yn y gymuned (65+ oed) (%)	84.6	84.2	87	Melyn
Fflatiau Gofal Ychwanegol a feddiannwyd (%)	amh.	100	100	Gwyrdd
Pobl nad oes angen gwasanaeth gofal cymdeithasol arnynt rhagor (%)	amh.	69	55	Gwyrdd
Cleientiaid a gefnogwyd mewn cartrefi gofal (65+ oed) (cyfradd)	26.0	22.7	25.75	Gwyrdd

MESURAU PERFFORMIAD	Man cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Fflatiau Gofal Ychwanegol yn Rhagor (nifer)	0	139	139	Gwyrdd
Pobl hŷn sy'n cael "Teleofal" (nifer)	387	425	400	Gwyrdd

Pobl sy'n cael "Ailalluogi a Derbyn" (nifer)	amh.	2549	500	Gwyrdd
Gofalwyr oedolyn y cynigiwyd asesiad iddynt (%)	70.5	75.6	85	Coch
Cleientiaid â chynllun gofal a adolygwyd yn ystod y flwyddyn (%)	70.5	80.5	85	Coch
Cleientiaid yr adolygwyd eu hanghenion a'u cynllun gofal (%)	amh.	85.6	90	Melyn

GWAITH GWELLA		Perfformiad
Gwella'r amrywiaeth o wasanaethau i ofalwyr sy'n hyrwyddo trefniadau gofal anffurfiol	Cyflawn	Gwyrdd
Datblygu ymhellach Ailalluogi mewn Tai Gofal Ychwanegol	Ar Waith	Gwyrdd
Datblygu ymhellach Ailalluogi mewn Tai Gwarchod	Cyflawn	Gwyrdd
Datblygu ymhellach Ailalluogi gyda darparwyr cymorth tai	Cyflawn	Gwyrdd
Datblygu ymhellach ail-alluogi gyda darparwyr sector annibynnol	Cyflawn	Gwyrdd
Agor Llys Awelon (Gofal Ychwanegol Rhuthun)	Cyflawn	Gwyrdd
Cynlluniau Cynydd am Dai Gofal Ychwanegol yn Ninbych	Ar Waith	Gwyrdd
Ail-lansio Taliadau Uniongyrchol	Cyflawn	Gwyrdd
Adolygu ac ail-ffurfweddu gwasanaethau dydd i gefnogi annibyniaeth	Ar Waith	Ambr
Adolygu priodoldeb lleihau pecynnau gofal a hyrwyddo annibyniaeth	Ar Waith	Gwyrdd

- Roedd yr adborth o Arolwg y Preswlydd yn gadarnhaol, gan ddatgelu gwell canfyddiad am gymorth byw'n annibynnol a gofal cymdeithasol adeg yr arolwg. Mae'n debyg bod y nod o leihau dibyniaeth ar gartrefi gofal a helpu mwy o bobl i fyw'n annibynnol yn eu cymuned yn llwyddo.
- Mae'r ganran o ofalwyr defnyddwyr gwasanaethau oedolion y cynigiwyd asesiad iddynt wedi cynyddu o fan cychwyn o 70.5% yn 2008/09 i 75.6% yn 2011/12. Mae hwn yn dal yn faes i'w wella, ac mae'r gwasanaeth yn bwriadu ei unioni drwy archwilio prosesau a gweithdrefnau yn 2012/13. Fodd bynnag, mae'r ganran o ofalwyr sy'n cael cymorth ar ôl asesiad yn dal yn cynyddu gyda 97.5% o'r rheini a aseswyd yn 2011/12 yn cael cymorth priodol.

Canlyniad 2

Bod pobl ag anableddau dysgu'n gallu byw'n annibynnol am hirach

Sail resymegol: Nod y canlyniad hwn yw galluogi pobl ag anableddau dysgu i fyw'n ddiogel ac yn annibynnol yn eu cymuned. I wneud hyn, mae'r cyngor yn anelu at newid cydbwysedd y rheini y mae angen cymorth arnynt mewn cartrefi gofal drwy gynnig y cymorth angenrheidiol i'r unigolion hynny a all elwa ar fyw'n annibynnol yn eu cartrefi eu hunain.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Gwyrdd

Ar sail y cynnydd a gafwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos rhagoriaeth, wrth helpu pobl ag anableddau dysgu i fyw'n annibynnol am hirach. Mae'r cyngor wedi llwyddo i newid y cydbwysedd i gynyddu nifer a chyfradd y bobl sy'n cael cymorth gartref ac i leihau nifer a chyfradd y bobl sy'n byw mewn cartrefi gofal.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Oedolion (ag anabledd dysgu) sy'n cael cymorth Cartref Gofal (cyfradd)	0.70	0.54	0.55	Gwyrdd
Oedolion (ag anabledd dysgu) sy'n cael cymorth Gartref (cyfradd)	3.82	4.47	4.20	Gwyrdd

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Oedolion (ag anabledd dysgu) sy'n cael cymorth Cartref Gofal (nifer)	40	30	32	Gwyrdd
Oedolion (ag anabledd dysgu) sy'n cael cymorth Gartref (nifer)	217	250	240	Gwyrdd

GWAITH GWELLA	Perfformiad
Adeiladu cynllun Byw'n Annibynnol gyda Chymorth Dwys yn Henllan	Ar Waith Gwyrdd
Cynyddu gweithgarwch masnachol y busnesau cyfle gwaith mewnol	Ar Waith Gwyrdd
Cynyddu gweithgarwch masnachol y busnesau cyfle gwaith mewnol	Cyflawn Gwyrdd

- Mae cynllun peilot llwyddiannus o fethodoleg Cymorth a Gyfarwyddir gan Ddinasyddion ar draws y tîm anabledd dysgu wedi galluogi gwelliant.
- Un maes gwaith allweddol fu'r trefniadau Byw'n Annibynnol gyda Chymorth Dwys i adeiladu cyfleusterau tai i bobl ag anableddau dysgu. Ar ôl oedi cyn dechrau oherwydd cymhlethdodau cynllunio, mae'r prosiect ar y trywydd cywir bellach i'w gwblhau yn unol ag amserlen ddiwygiedig. Ym mis Mawrth 2012, dyfarnwyd y contract am gymorth. Mae'r darparwr a ddewiswyd yn gweithio gyda'r tîm anableddau dysgu ar gynlluniau pontio gyda'r tenantiaid a nodwyd.

Canlyniad 3

Bod mentrau cymunedol yn bodloni anghenion poblogaeth gynyddol o bobl hŷn ac anabl

Sail resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn ymwneud â'r cyngor yn cyflenwi mentrau cymunedol gyda'r nod o fodloni anghenion poblogaeth gynyddol o bobl hŷn ac anabl er mwyn gwella eu hiechyd a'u lles.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Melyn

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos perfformiad da gyda mentrau cymunedol i fodloni angen poblogaeth gynyddol o bobl hŷn ac anabl.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Cefais gymorth gan y cyngor i fyw'n annibynnol (%)	62.9	70.3	Cynnydd	Gwyrdd
Helpodd y cyngor bobl agored i niwed i fyw'n annibynnol (%)	71.5	77.2	Cynnydd	Gwyrdd
Bydd y cyngor yn fy helpu pan fydd angen cymorth gofal cymdeithasol arnaf (%)	63.1	70.1	Cynnydd	Gwyrdd
NWC: Nifer y bobl a gefnogwyd allan o statws NEET	am.	95	279	Coch
NWC: Pobl sy'n teimlo bod ganddynt fwy o ran yn y gymuned	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl sy'n dweud eu bod yn gofalu'n well am eu hunain	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl sy'n teimlo'n fwy hyderus	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl sy'n dweud eu bod yn ymfalchïo'n fwy yn eu hunain	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl sy'n gallu uniaethu'n well ag eraill	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl a gyflwynwyd i weithgareddau mwy iachus	am.		Man cychwyn	amherthnasol
NWC: Pobl sy'n teimlo'n fwy trefnus yn eu bywydau bob dydd	am.		Man cychwyn	amherthnasol

- Mae'r dangosyddion allweddol o Arolwg y Preswlydd yn cyflwyno darlun cadarnhaol o ganfyddiad pobl am gymorth gofal cymdeithasol. Fodd bynnag, mae'r dangosydd allweddol o'r prosiect Cysylltiadau Gwaith Newydd (NWC) sef cefnogi pobl i addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant yn cyflwyno darlun gwahanol iawn o effaith wirioneddol ein hymdrechion. Mae'r prosiect yn gweithio gyda'r rheini sydd bellach i ffwrdd o'r farchnad lafur. Mae'r cymorth yn benodol ac yn aml ar gyfer y tymor hir. Mae'r math hwn o gymorth yn hynod werthfawr ac, er nad yw'n cael ei fesur at ddibenion adrodd, mae'n arwydd o gam sylweddol ymlaen i'r unigolion hynny.

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
NWC: Nifer y bobl sy'n ennill cymwysterau	am.	8	131	Coch
NWC: Nifer y bobl a helpwyd i gyflogaeth	am.	25	37	Coch
NWC: Nifer y bobl a helpwyd i wirfoddoli	am.	51	am.	amherthnasol
NWC: Nifer y bobl yn cymryd rhan	am.	536	350	Gwyrdd
Nifer y bobl a gefnogwyd islaw llinellau tldi 60%	850	1138	1000	Gwyrdd
Enillion credyd treth a budd-dal a gadarnhawyd (£m)	7.0	8.2	7.0	Gwyrdd
Dyledion a ddatryswyd (£m)	15.0	17.2	15.0	Gwyrdd
Pobl anabl a gyfranogodd mewn sesiynau chwaraeon i'r anabl	8504	3012	8500	Coch
Pobl hŷn a ymrestrodd ar y rhaglen "Clic Cyntaf"	215	823	400	Gwyrdd
Pobl hŷn a gyfranogodd mewn gweithgarwch corfforol	am.	130	200	Oren

Pobl a gymerodd ran yn y cynllun "tele-gyfeillion"	20	62	40	Gwyrdd
% o gyfradd cwblhau'r Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff	am.	51	41	Gwyrdd
% o atgyfeiriadau amddiffyn oedolion gyda'r risg wedi'i reoli	81.9	87.3	95	Coch

GWAITH GWELLA			Perfformiad
Menter Gymunedol: Model Grymuso Dinasyddion		Cyflawn	Gwyrdd
Menter Gymunedol: Nofio am Ddim		Cyflawn	Gwyrdd
Menter Gymunedol: Cysylltiadau Gwaith Newydd		Cyflawn	Gwyrdd
Menter Gymunedol: Tele-Gyfeillion		Cyflawn	Gwyrdd
Menter Gymunedol: Teleofal		Cyflawn	Gwyrdd
Sicrhau bod pobl hŷn yn cael eu dweud eu dweud yn uniongyrchol am y blaenoriaethau i'r rhaglen hyfforddi flynyddol		Cyflawn	Gwyrdd
Gwerthuso effaith gofal ychwanegol ac ail-alluogi ar ymdeimlad pobl o les		Ar Waith	Gwyrdd
Clic Cyntaf: Sgiliau Cyfrifiadur i Bobl Hŷn		Cyflawn	Gwyrdd
Gweithredu Strategaeth Datblygu Pobl Hŷn a rhaglen Urddas LIC		Cyflawn	Gwyrdd
Cynllun Cenedlaethol i Atgyfeirio Cleifion i Wneud Ymarfer Corff		Cyflawn	Gwyrdd
Arwain a gweithredu Amddiffyn Oedolion Agored i Niwed		Cyflawn	Gwyrdd
Recriwtio a hyfforddi hyd at 6 o bobl hŷn i hyrwyddo rhaglen Urddas LIC		Cyflawn	Gwyrdd
Adolygu cynlluniau sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn		Cyflawn	Gwyrdd
Gweithio gyda chymunedau a'r trydydd sector i annog annibyniaeth		Cyflawn	Gwyrdd
Gweithio gyda Gwasanaethau Hamdden i hyrwyddo a datblygu cyfleoedd i bobl hŷn		Cyflawn	Gwyrdd

- Mae'r targedau NWC a gyflwynir yn yr adroddiad hwn yn adlewyrchu'r cynigion (blynyddol) gwreiddiol ym mhrosiect NWC. Mae trafodaethau wedi dechrau â Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru i ail-broffilio'r targedau. Mae'r targedau wedi'u hail-broffilio'n debygol o fod yn llawer is na'r rhai gwreiddiol. Mae prosiect NWC yn disgwyl gwelliannau pellach y flwyddyn nesaf gan fod gwasanaethau hyfforddi a staff cyflawn ar waith erbyn hyn.
- Dengys y ffigurau cyfranogiad pobl anabl ostyngiad sylweddol yn 2011/12 am eu bod yn cynrychioli ffigurau nofio yn unig. Nid oedd Swyddog Chwaraeon i'r Anabl mewn swydd rhwng mis Mehefin 2011 a mis Ebrill 2012, ac roedd hyn yn cyfyngu'n ddifrifol ar amrywiaeth y cyfleoedd am sesiynau chwaraeon i'r anabl.
- Mae'r broses o reoli risg atgyfeiriadau amddiffyn oedolion wedi gwella ychydig ers y man cychwyn; fodd bynnag, mae perfformiad ledled Cymru'n gwella'n gyflymach, ac mae'n bosibl y bydd hyn yn effeithio'n negyddol ar ein safle cymharol.

Pennod 3: Blaenoriaeth Gorfforaethol – Adfywio

Roedd blaenoriaeth gorfforaethol Adfywio yn nodi bod angen i'r cyngor ganolbwyntio ar y pocedi amddifadedd yn Sir Ddinbych. Anelodd y cyngor at dynnu cyllid allanol i adfywio'r ardaloedd o amddifadedd sylweddol yng ngogledd y sir. Anelodd y cyngor hefyd at gydlynu cynllun datblygu gwledig i arallgyfeirio economïau gwledig ac i gefnogi cymunedau gwledig.

Mae'r flaenoriaeth gorfforaethol hon yn cynnwys tri chanlyniad, a gynlluniwyd i effeithio'n gadarnhaol ar yr heriau sy'n wynebu'r cyngor i wella'r economi wledig ac i ddenu cyllid i adfywio gogledd y sir.

Canlyniad 4

Bydd pocedi o amddifadedd economaidd-gymdeithasol uchel yn y llain arfordirol ogleddol, yn arbennig y rheini yn y Rhyl, yn cael sylw er mwyn eu galluogi i ddal i fyny â rhannau eraill o Gymru.

Sail resymegol: Nod y canlyniad hwn yw pontio'r bwlch rhwng y cymunedau mwyaf amddifadus yn y Rhyl a gweddill Cymru drwy ganolbwyntio ar dri maes: yr economi, addysg a'r amgylchedd.

Statws wedi'i Ddiweddarau Gwerthusiad Cyffredinol

31 Mawrth 2012

Coch

Yn seiliedig ar y cynnydd a wnaed ers y flwyddyn ddechreuol, nid yw'r cyngor yn gallu arddangos eto ei fod wedi llwyddo i bontio'r bwlch rhwng y cymunedau mwyaf amddifadus yn y Rhyl a gweddill Cymru. Mae Arolwg y Preswlydd hefyd yn amlygu bod canfyddiad y bobl sy'n byw yn y Rhyl am y lle yn gwaethygu. Fodd bynnag, mae mwyafrif y gwaith a gynlluniwyd yn mynd rhagddo'n dda, a gobeithir y bydd gweithgareddau felly'n effeithio'n gadarnhaol ar y canlyniad cyffredinol fel y'i mesurir gan y Dangosyddion.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Bodlonrwydd ar yr ardal leol fel lle i fyw ynddo (y Rhyl)	76.6	74.2	Cynnydd	Coch
Yr ardal leol (y Rhyl) wedi gwella, gwaethygu, neu aros yr un fath	69.3	65.6	Cynnydd	Coch
Sgôr Pwyntiau Cyfartalog wedi'i Chapio yn y Rhyl	245	264	314	Coch
Achosion o ddifrod troseddol yn y Rhyl	74.0	29.0	56.5	Gwyrdd
Gostyngiad cymharol mewn Hawlwyr y Lwfans Ceisio Gwaith ym mhob Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is yn y Rhyl	3.86	3.98	3.30	Coch

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Pobl a gefnogwyd islaw llinellau tlodi 60% gan yr Uned Hawliau Lles	181	266	732	Coch
Tai Amlfeddiannaeth yr aethpwyd â hwy drwy'r cynllun trwyddedu	0.00	41.0	30.0	Gwyrdd

% o ddisgyblion blwyddyn 11 sy'n aros mewn addysg (y Rhyl)	77.8	78.4	80.0	Oren
--	------	------	------	------

GWAITH GWELLA			Perfformiad
Ailwampio Sinema Apollo	Ar Waith		Gwyrdd
Cynllun Swyddfeydd y Bee and Station gynt	Ar Waith		Gwyrdd
Cwblhau a chyhoeddi Fframwaith Adfywio Strategol y Rhyl	Cyflawn		Gwyrdd
Cyflenwi Menter Treftadaeth Treflun y Rhyl	Ar Waith		Gwyrdd
Pont Cerddwyr a Beicwyr Harbwr y Foryd	Ar Waith		Ambr
Cyfnod 2 Harbwr y Foryd: unedau masnachol, sgwâr ac estyn wal y cei	Ar Waith		Ambr
Prosiect NEET: y Rhyl	Ar Waith		Gwyrdd
Prynu eiddo yn yr Ardal Adfywio Strategol	Ar Waith		Gwyrdd

- Yn Arolwg y Preswlydd, nodir y canfyddiad negyddol cyffredinol gan breswylwyr am y Rhyl, sef yr ardal lle maent yn byw. Mae gan ardal y Rhyl gyfran lawer uwch o'r boblogaeth yn hawlio lwfans ceisio gwaith. Mae'r gostyngiad cymharol mewn hawlwr Lwfans Ceisio Gwaith ym mhob Ardal Cynnyrch Ehangach Haen Is yn y Rhyl yn ymwneud â lleihau'r gwahaniaeth rhwng Ardaloedd Cynnyrch Ehangach Haen Is yn y Rhyl a ffigur Sir Ddinbych. Mae'r darlun cyffredinol yn negyddol gyda bwloch mwy o faint ym mis Mawrth 2012 o'i gymharu â'r man cychwyn ym mis Mawrth 2009. Roedd gwelliant hefyd mewn cyrhaeddiad addysgol yn y Rhyl, ond mae'r cyrhaeddiad yn dal ymhell islaw cyfartaledd Sir Ddinbych a Chymru.
- Er ei fod wedi'i nodi fel ffigur COCH, nid yw'r ffigur ar gyfer nifer y bobl a gefnogwyd islaw'r llinellau tldi 60% gan yr Uned Hawliau Lles yn adrodd y stori gyfan. Dim ond pobl a gefnogwyd gan yr Uned Hawliau Lles sy'n cael eu cyfrif gan y mesur perfformiad yn y canlyniad hwn, ond cafwyd newid ymwybodol tuag at gydweithio, gan olygu bod Canolfan Cyngor ar Bopeth Sir Ddinbych, Siop Cyngor ar Fudd-daliadau'r Rhyl, a Thîm Hawliau Lles y cyngor bellach yn ysgwyddo mwy o'r gwaith hwn. Yr un mesur yw'r mesur yn ein cytundeb canlyniad, ond mae hefyd yn cynnwys y cydweithio. Mae'r mesur cydweithio yn cytundeb canlyniad yn cyflwyno perfformiad rhagorol ar gyfer y maes gwaith hwn.

Canlyniad 5

Byddwn yn cefnogi twf economaidd cynaliadwy drwy gynyddu nifer ac ansawdd y cyfleoedd swydd, drwy wella cyfleoedd i fusnesau dyfu a dechrau, a thrwy sicrhau bod tai ar gael sydd o'r ansawdd a'r nifer gofynnol.

Sail resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn ymwneud â'r hyn y gall y cyngor ei wneud i gefnogi twf economaidd cynaliadwy mewn hinsawdd economaidd ehangach drwy weithgarwch a dargedir.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Oren

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, nid yw'r cyngor eto'n gallu arddangos rhagoriaeth o ran cefnogi twf economaidd cynaliadwy, am fod cyflwr cyffredinol yr economi genedlaethol yn ei rwystro.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Cymhareb prisiau tai cyfartalog ac enillion canolrifol	6.81	5.11	6.84	Gwyrdd
Gostyngiad cymharol mewn anweithgarwch economaidd	26.7	25.0	27.5	Gwyrdd
Gostyngiad cymharol mewn Hawlwyr y Lwfans Ceisio Gwaith yn Sir Ddinbych	0.00	0.20	0.21	Oren

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Cefnogi pobl islaw llinell tlodi 60%	161	266	732	Coch
Nifer y mentrau cymdeithasol a gynorthwywyd	2.00	10.0	18.0	Coch
Nifer y busnesau a gafodd gymorth y cyngor	53.0	-	am.	am.

GWAITH GWELLA	Perfformiad
Prosiect CANTATA II (<i>Celtic Authentic Niche Tourism Advancing the Atlantic Area</i>)	Cyflawn Gwyrdd
Grantiau Busnes Cyngor Sir Ddinbych	Ar Waith Gwyrdd
Grantiau Cymunedol Cyngor Sir Ddinbych	Ar Waith Gwyrdd
Fforwm Sgiliau	Cyflawn Gwyrdd
Prosiect Rhwydwaith Cymru ac Iwerddon ar gyfer Menter Gymdeithasol (WINSENT)	Ar Waith Gwyrdd
Safonau Ansawdd Tai Cymru	Ar Waith Gwyrdd

- Mae poblogaeth Sir Ddinbych yn fwy economaidd weithgar o'i chymharu â Chymru, gyda'r gostyngiad diweddar mewn anweithgarwch economaidd yn gosod Sir Ddinbych mewn gwell safle na'n safle ar ddechrau'r Cynllun Corfforaethol. Mae cyfradd y rhai sy'n hawlio Lwfans Ceisio Gwaith yn Sir Ddinbych hefyd wedi gostwng ers ei hanterth ym mis Ionawr 2012, ond nid yw'r gwahaniaeth rhwng Sir Ddinbych a Chymru wedi newid, sef 0.20%.
- Fel y nodwyd yn gynharach, nid yw'r ffigur ar gyfer nifer y bobl a gefnogwyd islaw'r llinell tlodi 60% yn adlewyrchu'r newid diweddar tuag at gydweithio. Mae'r mesur yn ein cytundeb canlyniad, sy'n cynnwys y gwaith a wneir bellach gan Ganolfan Cyngor ar Bopeth Sir Ddinbych, Siop Cyngor ar Fudd-daliadau'r Rhyl, a Thîm Hawliau Lles y Cyngor, yn arddangos perfformiad rhagorol ar gyfer y maes gwaith hwn.
- Mae'r cymorth i fentrau cymdeithasol yn ymdrech ar y cyd â phartneriaid yn Iwerddon. Ni lwyddodd y canlyniadau o'r prosiect hwn i fodloni'r disgwyliad gwreiddiol. Mae gwahaniaeth yn y modd y mesurir targedau yn Iwerddon.

Canlyniad 6

Bydd cyfradd y dirywio yn yr economi wledig yn cael ei lleihau

Sail Resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn canolbwyntio ar yr hyn y mae'r cyngor yn ei wneud i wella cyflwr yr economi wledig drwy wneud gwaith gwella penodol.

Statws wedi'i Ddiweddarau Gwerthusiad Cyffredinol

31 Mawrth 2012

Gwyrdd

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos rhagoriaeth o ran ei nod i leihau'r dirywio yn yr economi wledig. Mae cwblhau'n llwyddiannus y mesurau a'r gweithgarwch sy'n gysylltiedig â Chynllun Busnes Un y Cynllun Datblygu Gwledig (CDG) tua dechrau 2011/12 yn cyfrannu'n sylweddol at lwyddiant cyffredinol y canlyniad.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Cyfanswm y micro fusnesau sy'n cael cymorth	0.00	7.00	7.00	Gwyrdd
Nifer crynswth yr ymwelwyr ychwanegol	0.00	-	3000	-

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Nifer crynswth y swyddi a grëwyd mewn micro fusnesau gwledig	0.00	21.0	13.0	Gwyrdd
Cymorth ariannol i ficro fentrau gwledig	0.00	34.0	29.0	Gwyrdd
Nifer y cyfleusterau pentref a gafodd eu gwella	0.00	21.0	12.0	Gwyrdd

GWAITH GWELLA	Perfformiad
Cronfa Allweddol Wledig Sir Ddinbych	Cyflawn Gwyrdd
Prosiect Cyrchfan Sir Ddinbych	Ar Waith Gwyrdd
Grantiau i Ficro Fusnesau	Cyflawn Gwyrdd
Prosiect Twristiaeth Werdd	Ar Waith Gwyrdd
Prosiect Datblygu a Chreu Busnesau yn Sir Ddinbych Wledig	Ar Waith Gwyrdd

Pennod 4: Blaenoriaeth Gorfforaethol – Moderneiddio Addysg

Mae blaenoriaeth gorfforaethol Moderneiddio Addysg yn cwmpasu tair ffrwd waith: gwella safonau mewn ysgolion a hyrwyddo cynhwysiant, moderneiddio ysgolion a chefnogi gwasanaethau i ysgolion. Bydd y tri maes gwaith hyn yn cyfrannu at nod y cyngor i sicrhau bod perfformiad Sir Ddinbych ymhlith y 10 brig yng Nghymru ar gyfer cyrhaeddiad cyfnod allweddol.

Mae'r flaenoriaeth gorfforaethol hon yn cynnwys un canlyniad, a gynlluniwyd i effeithio'n gadarnhaol ar yr heriau a wynebir gan y cyngor i wella safonau addysg yn y sir yn dilyn Arolygiad Estyn o Gyngor Sir Ddinbych yn 2007.

Canlyniad 7

Bydd Sir Ddinbych ymhlith y 10 awdurdod uchaf eu perfformiad yng Nghymru ar gyfer cyrhaeddiad addysgol

Sail Resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn canolbwyntio ar yr hyn y mae'r cyngor yn ei wneud i wella cyflwr yr economi wledig drwy wneud gwaith gwella penodol.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Gwyrdd

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos perfformiad rhagorol, ar ôl llwyddo i wella cyrhaeddiad addysgol ar draws yr holl ddangosyddion heblaw cyrhaeddiad yng nghyfnod allweddol un. Mae'r cyngor hefyd ymhlith y deg awdurdod uchaf eu perfformiad ar gyfer yr holl ddangosyddion heblaw cyfnodau allweddol un a thri.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Sgôr pwyntiau cyfartalog (15 oed)	326	450	440	Gwyrdd
Trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg/Cymraeg a Mathemateg	40.4	52.5	52.5	Gwyrdd
Trothwy Lefel 2 neu gymwysterau galwedigaethol cywerth	51.5	71.4	66.0	Gwyrdd
% sy'n cyflawni Dangosydd Pwnc Craidd yng Nghyfnod Allweddol 1	80.4	79.8	83.5	Coch
% sy'n cyflawni Dangosydd Pwnc Craidd yng Nghyfnod Allweddol 2	76.5	82.3	79.5	Gwyrdd
% sy'n cyflawni Dangosydd Pwnc Craidd yng Nghyfnod Allweddol 3	59.4	65.5	66.5	Coch
% sy'n cyflawni Dangosydd Pwnc Craidd yng Nghyfnod Allweddol 4	40.3	51.3	50.0	Gwyrdd

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Bodlonrwydd ar addysg gynradd (5-11)	91.2	93.2	Cynnydd	Gwyrdd

Bodlonrwydd ar addysg uwchradd (11-16)	78.9	81.6	Cynnydd	Gwyrdd
Diwrnodau a gollwyd i waharddiadau tymor penodol (<5) (cyfradd '000 o ddisgyblion)	126	53.2	Gostyngiad	Gwyrdd
Diwrnodau a gollwyd i waharddiadau tymor penodol (>5) (cyfradd '000 o ddisgyblion)	3.50	0.90	Gostyngiad	Gwyrdd
% o bresenoldeb gan ddisgyblion mewn ysgolion uwchradd ac arbennig	91.2	91.7	91.9	Orange

GWAITH GWELLA			Perfformiad
Cwblhau ymgynghoriad ffurfiol ar gyfer Adolygiad Edeirnion		Ar Waith	Gwyrdd
Sefydlu cymunedau dysgu proffesiynol ar lefel ranbarthol, leol ac ysgol		Cyflawn	Gwyrdd
Adolygu systemau sy'n olrhain presenoldeb a gwaharddiadau		Cyflawn	Gwyrdd
Cynnal adolygiad o'r Cyfnod Sylfaen		Cyflawn	Gwyrdd
Cynnal adolygiad o'r gwasanaeth cynghori athrawon Cymraeg		Cyflawn	Gwyrdd
Cynnal proses hunanasesu a gwerthuso ysgol flynyddol ym mhob ysgol		Cyflawn	Gwyrdd
Cynnal adolygiadau perfformiad tymhorol gydag ysgolion uwchradd		Cyflawn	Gwyrdd
Gweithio gydag ysgolion uwchradd i sicrhau bod y cynnig cwricwlwm yn addas at ddiben		Cyflawn	Gwyrdd

- Mae'r pryderon cyrhaeddiad yng nghyfnod allweddol un yn adlewyrchu bod dwy ysgol gynradd fawr a llwyddiannus wedi'u hepgor o'r canlyniadau canran cyffredinol. Maent wedi'u hepgor am eu bod yn cyfranogi yng nghynllun peilot y cyfnod sylfaen. Byddai cynnwys eu canlyniadau hwy wedi cael effaith gadarnhaol ar y safle cyffredinol.
- Mae perfformiad yng nghyfnod allweddol tri wedi gwella ers y man cychwyn yn 2008-09, ond roedd gwelliannau sylweddol ledled Cymru'n golygu nad oeddem yn gallu gwella ein safle cymharol i fod ymhlith y deg cyngor ar y brig. Dylid nodi bod Sir Ddinbych wedi canolbwyntio'n sylweddol ar wneud gwelliannau yng nghyfnodau allweddol dau a phedwar yn ystod 2011-12, ac y bydd hyn wedi cyfrannu at y gwelliant cymharol mwy yn y cyfnodau allweddol hyn.
- Mae'r gweithgareddau gwella wedi'u cwblhau. Bydd rhai'n mynd rhagddynt fel busnes fel arfer i gynnal y gwelliannau. Mae'r ymgynghoriad allweddol ar gyfer Adolygiad Edeirnion yn parhau gyda Llywodraeth Cymru a disgwylir penderfyniad yn ystod gwanwyn 2012.

Pennod 5: Blaenoriaeth Gorfforaethol – Ffyrdd ac Amddiffynfeydd rhag Llifogydd

Y rhwydwaith ffyrdd yn Sir Ddinbych, gan gynnwys y seilwaith sy'n cefnogi'r rhwydwaith hwn, yw un o brif asedau'r sir. Mae'n ased cymhleth sy'n esblygu ac mae'n sail i bron yr holl weithgarwch yn yr ardal. Roedd tanfuddsoddiad yn y gorffennol wedi creu ôl-groniad sylweddol o waith cynnal a chadw, ac roedd y flaenoriaeth hon yn ceisio mynd i'r afael â hwnnw. Roedd Sir Ddinbych wedi dioddef hefyd o nifer o lifogydd ac mae gan y cyngor ran allweddol i'w chwarae mewn amddiffyn ein cymunedau.

Mae'r flaenoriaeth gorfforaethol hon yn cynnwys dau ganlyniad, a gynlluniwyd i effeithio'n gadarnhaol ar yr heriau sy'n wynebu'r cyngor i wella cyflwr ein rhwydwaith ffyrdd ac i amddiffyn cymunedau agored i niwed rhag risg llifogydd difrifol.

Canlyniad 8

Bod preswylwyr ac ymwelwyr yn Sir Ddinbych yn gallu cael at rwydwaith ffyrdd diogel a threfnus

Sail resymegol: Roedd y canlyniad hwn yn adlewyrchu uchelgais y cyngor i ddarparu rhwydwaith ffyrdd diogel a threfnus i breswylwyr ac ymwelwyr. Roedd y canlyniad yn cynnwys gwelliannau mewn diogelwch ffyrdd a rheoli ffyrdd yn ogystal â gwella ansawdd cyffredinol ein rhwydwaith ffyrdd.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Oren

Ar y cyfan, y neges allweddol yw nad yw'r cyngor eto'n gallu arddangos rhagoriaeth yng nghyflwr ein rhwydwaith ffyrdd. Fodd bynnag, mae'n gallu arddangos gwelliant diweddar (rhwng 2010-11 a 2011-12) yn ein dangosyddion cyflwr ffyrdd ar gyfer ffyrdd dosbarth B a dosbarth C a chyfradd arafach o ddirywio nag sy'n digwydd mewn awdurdodau eraill ar gyfer ein ffyrdd dosbarth A. Mae'n anffodus bod canlyniadau Arolwg y Preswilydd ychydig yn waeth eleni gan mai'n awr yn unig y mae effaith y buddsoddiad ychwanegol sylweddol yn ein rhaglen cynnal a chadw priffyrdd yn ystod 2011/12 yn dod i'r amlwg drwy'r data a arolygwyd yn rhan o'r Dangosyddion Cyflwr Ffyrdd.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn 2008/09	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Bodlonrwydd ar 'gynnal y priffyrdd mewn cyflwr da'	63.8	60.8	Cynnydd	Coch
Bodlonrwydd ar 'gynnal strydoedd mewn cyflwr da'	64.8	62.8	Cynnydd	Coch
Bodlonrwydd ar 'gynnal llwybrau troed mewn cyflwr da'	68.1	63.9	Cynnydd	Coch
Categori C (Gwaith Stryd) wedi'i arolygu cyn pen amserlenni	am.	am.	am.	am.
% o ffyrdd A, B ac C sydd mewn cyflwr gwael cyffredinol	8.48	11.2	amh.	amh.
% o hysbysiadau tâl cosb sy'n berthnasol i droseddau ar y stryd	55.4	72.6	70.0	Gwyrdd

Damweiniau sy'n cynnwys Anaf (am bob 100 km)	3.10	2.36	4.00	Gwyrdd
Damweiniau sy'n cynnwys Anaf Difrifol neu Farwol (am bob 100km)	0.67	0.47	0.65	Gwyrdd

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Nifer y diwrnodau a gymerwyd i drwsio goleuadau stryd a oedd wedi methu	2.04	1.20	1.00	Oren
Nifer y cyfranogwyr mewn hyfforddiant beicio (9-11 oed)	763	711	700	Gwyrdd
Nifer y cyfranogwyr a gafodd gymhorthdal gan y cyngor i wneud Pass Plus	112	97.0	110	Coch
% o briffyrdd ym mandiau coch/melyn y mesurau SCRIM	7.31	9.07	1.16	Coch
% o ffyrdd gyda Mynegai Cyflwr Ffyrdd gwael cyffredinol	amh.	2.64	amh.	amh.
% a oedd yn manteisio ar Glwb Traffig i blant	31.0	31.0	35.0	Oren

GWAITH GWELLA	Perfformiad
Rhaglen Cynnal a Chadw Pontydd	Cyflawn Gwyrdd
Parhau rhaglen hyfforddiant Kerbcraft a hyfforddiant beicio	Cyflawn Gwyrdd
Datblygu'r System Rheoli Asedau Priffyrdd a'i defnyddio'n ehangach	
Rheoli Asedau Priffyrdd: Gweithredu symoleg	Ar Waith Ambr
Rhaglen Cynnal a Chadw Cyfalaf Ffyrdd a Phriffyrdd	Cyflawn Gwyrdd
Grŵp Gorchwyl a Gorffen yn edrych ar bolisi parcio preswyl	Cyflawn Gwyrdd
Adolygiad y Grŵp Gorchwyl a Gorffen o orfodi parcio	
Rhaglen Cynllun Traffig	Cyflawn Gwyrdd
Lleihau'r anafiadau ar y ffyrdd ar rwydwaith ffyrdd y sir	Ar Waith

- Awgryma'r dangosyddion (yn arbennig gwelliannau ers 2010-11) fod y cyngor yn gwneud cynnydd tuag at gyflawni'r canlyniad. Fodd bynnag, dengys y gyfres amser o ddangosyddion cyflwr ffyrdd cenedlaethol fod y cyngor wedi dechrau o sylfaen isel a'i fod yn dal ymhell y tu ôl i awdurdodau eraill.
- Dengys ein dangosyddion diogelwch lefel ragorol o berfformiad a thuedd sy'n gwella, er gallai perfformiad gwael mewn perthynas â'r mesur SCRIM i atal sgidio fod yn risg i elfennau diogelwch y canlyniad.
- Mae'r sgôr OREN a roddwyd i'r mesur trwsio goleuadau stryd ychydig yn gamarweiniol. Mae perfformiad yn eithriadol o'i gymharu ag awdurdodau eraill yng Nghymru er ei fod ychydig yn waeth na'n cyflawniad mewn blynyddoedd blaenorol.
- Mae'r dangosydd Pass Plus yn dangos bod niferoedd wedi gostwng o'u cymharu â blynyddoedd blaenorol; fodd bynnag, hwyrach y bydd dull meincnodi mwy soffistigedig yn ein galluogi i ddeall yn gliriach ai perfformiad COCH gwirioneddol yw hwn neu ddim ond amrywiad gyda lefelau derbyniol.

- Mae'r dangosydd cyflwr ffyrdd yn enghraifft o arloesi sylweddol a bydd casglu data'r flwyddyn gyntaf yn helpu i ddarparu'r cyd-destun i dargedau ac ymyriadau'r flwyddyn nesaf. Ceir ychydig o amrywiad ledled y sir mewn perthynas â'r ganran o ffyrdd yng Ngrŵp 1 (y cyflwr gwaethaf). Yn Nyffryn Dyfrdwy yn arbennig, mae canran uwch o ffyrdd yng Ngrŵp 1.

Canlyniad 9

Bod eiddo mewn llai o berygl o lifogydd

Sail resymegol: Mae'r canlyniad hwn yn llwyr gysylltiedig â gwaith y cyngor i amddiffyn rhag llifogydd, lle ceisiwn amddiffyn eiddo cynyddol rhag risg llifogydd rheolaidd.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Melyn

Yn seiliedig ar y cynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos perfformiad da, ar ôl llwyddo i gyflawni cynlluniau amddiffyn rhag llifogydd yn Llangollen a Dinbych. Mae cynllun llifogydd gorllewin y Rhyl wedi dechrau ac ni fydd wedi'i gwblhau tan 2012/13.

DANGOSYDDION	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
% o eiddo risg uchel gyda llai o risg llifogydd	0.00	3.92	4.49	Coch
Nifer yr eiddo risg uchel gyda llai o risg llifogydd	0.00	580	665	Coch

MESURAU PERFFORMIAD	Man Cychwyn	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Nifer y bobl sy'n cael gwybodaeth drwy wefan	amh.	1372	1200	Gwyrdd
Nifer y bobl sy'n cymryd rhan mewn digwyddiadau cyhoeddus	amh.	1587	1000	Gwyrdd
Nifer y disgyblion sy'n cyfranogi mewn gwaith ymwybyddiaeth am lifogydd	amh.	619	500	Gwyrdd

GWAITH GWELLA	Perfformiad
Strategaeth Amddiffyn yr Arfordir	Ar Waith Gwyrdd
Penodi contractwyr	Cyflawn Gwyrdd
Prosiect ymwybyddiaeth am lifogydd mewn ysgolion	Cyflawn Gwyrdd

- Gan fod Llywodraeth Cymru wedi penderfynu peidio â chefnogi Cynllun Amddiffyn Corwen rhag Llifogydd, nid oedd y cyllid angenrheidiol ar gael i amddiffyn nifer yr adeiladau a dargedwyd yn 2011/12. Roedd hyn yn golygu na fyddai'r dangosyddion wedi llwyddo i gyrraedd eu targedau, er bod y gwaith gwella'n mynd rhagddo yn ôl yr amserlen.
- Mae'r ffydd cyflenwi ar gyfer cynllun llifogydd gorllewin y Rhyl yn dda gyda'r cyllid, yr amser, a'r ansawdd ar y trywydd cywir. Mae un gofid a nodwyd gyda'r buddion a gynlluniwyd yn berthnasol i'r graddau y mae'r cynllun yn amddiffyn. Bydd risg llifogydd yn gostwng i'r nifer o adeiladau a gynlluniwyd; fodd bynnag, bydd lefel yr amddiffyn yn amrywio yn ôl maint y digwyddiad llifogydd.

Pennod 6: Cofrestr Prosiectau Corfforaethol

Sail Resymegol: Mae'r Gofrestr Prosiectau yn darparu cofnod o'r holl brosiectau canolig a mawr sy'n cael eu cynnal gan y cyngor, a rhai o'r prosiectau bach yr ystyrir eu bod yn ddigon pwysig neu y mae angen lefel o welededd corfforaethol arnynt. Mae'n cynnwys prosiectau sy'n cael eu datblygu a'u cyflenwi yn rhan o'n gwaith trawsnewid busnes yn ogystal â'n prosiectau cyfalaf. Mae'r gofrestr prosiectau corfforaethol yn cofnodi'r holl brosiectau allweddol a gyflenwir gan y cyngor. Mae'r gofrestr yn crynhoi statws a ffydd cyflenwi'r prosiectau hynny.

Mae'r bennod hon yn enwi'r prosiectau allweddol yn y gofrestr sy'n dangos ffydd cyflenwi Coch neu Goch/Ambr, ac mae'n egluro'r ffactorau allweddol sy'n gwarantu sgôr ffydd isel. Mae Adroddiad Statws y Gofrestr Prosiectau, a ddiweddarwyd ar 7 Mehefin 2012, yn nodi un prosiect ar y Gofrestr Prosiectau Corfforaethol gyda ffydd cyflenwi Coch/Ambr. Mae'r Gofrestr Prosiectau llawn ar gael ar y fewnwyd, ac mae'n cael ei chynnwys ar y dudalen ganlynol.

- **Prosiect AD Trent:** Mae'n debyg bod problem gyda'r e-byst llif gwaith a gynhyrchir gan iTrent (gan arwain at benderfyniad i ddiffodd e-byst awtomatig i staff a rheolwyr) wedi'i datrys erbyn hyn ar ôl mis o brofion rhwng yr adrannau AD a Chyflogres. Fodd bynnag, ni fydd y llifoedd gwaith yn cael eu rhoi ymlaen eto nes ein bod yn gwbl sicr na fydd y system yn ailadrodd y broblem. Mae'r ffydd cyflenwi **Coch/Ambr** yn adlewyrchu'r pryderon a achoswyd gan y mater hwn. Yn fwy cadarnhaol, mae'r profion terfynol wedi dechrau bellach i baratoi ar gyfer gweithredu Recriwtio ar y We, a chyn hir byddwn mewn sefyllfa i gwblhau'r broses weithredu.

Pennod 7: Cytundebau Canlyniad

Sail resymegol: Mae'r cyngor, fel pob cyngor yng Nghymru, wedi datblygu set o ddeg cytundeb canlyniad gyda Llywodraeth Cymru. Mae'r cytundebau canlyniad yn nodi'r ffordd y byddwn yn gweithio tuag at wella canlyniadau i bobl ifanc yng nghydestun blaenoriaethau cenedlaethol Llywodraeth Cymru. Yn ôl eu natur, mae'r rhan fwyaf o ganlyniadau sy'n canolbwyntio ar y dinesydd yn ei gwneud yn ofynnol cynnwys mwy nag un sefydliad er mwyn eu cyflenwi'n llwyddiannus. O ganlyniad, rhaid bod elfen gref o gydweithio'n perthyn i gytundebau canlyniad, yn ogystal â thystiolaeth o waith partneriaeth er mwyn cael yr effaith fwyaf.

Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
31 Mawrth 2012	27 ALLAN O 30

Awgryma'r crynodeb hunanasesu y gellid colli 3 phwynt oherwydd targedau a gollwyd. Er gwaethaf y golled hon, mae'r cyngor mewn sefyllfa gref i fodloni'r gofyniad ar gyfer dyrannu grant llawn yn 2011/12, oherwydd bydd unrhyw sgôr rhwng 25 a 30 yn arwain at dalu'r grant yn llawn.

Cytundeb Canlyniad 1	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bydd pobl ifanc rhwng 9 ac 16 oed a nodwyd yn y wardiau mwyaf amddifadus yn Sir Ddinbych yn ffynnu	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 2	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod gan bobl ddewis yn lle gofal preswyl a gallant fyw'n annibynnol yn y gymuned.	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 3	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bydd preswylwyr Sir Ddinbych yn cael eu codi uwchlaw llinellau tlodi incwm canolrif 60% y DU a LIC (ar ôl costau tai) a bydd eu hansawdd bywyd ariannol yn gwella	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 4	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod gwasanaethau i blant anabl a'u teuluoedd yn ddi-dor ac wedi'u cydgyssylltu'n dda	31 Mawrth 2012	AMBR	2

Cytundeb Canlyniad 5	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod plant a phobl ifanc yn Sir Ddinbych yn cael yr addysg a'r sgiliau i'w galluogi i gyflawni hyd eithaf eu gallu	31 Mawrth 2012	AMBR/GWYRDD	2
Cytundeb Canlyniad 6	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod ymddygiad gwrthgymdeithasol a throseddau cysylltiedig ag alcohol wedi'u lleihau	31 Mawrth 2012	AMBR/GWYRDD	2
Cytundeb Canlyniad 7	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod Sir Ddinbych yn rheoli gwastraff yn gynaliadwy	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 8	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bydd risg llifogydd arfordirol yng ngorllewin y Rhyl yn llai a bydd cymunedau'n ymwybodol o risgiau llifogydd a bydd cymunedau wedi datblygu i fod yn gadarnach	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 9	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bydd mwy o blant a phobl ifanc yn cyfranogi'n weithgar mewn gweithgareddau chwaraeon	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3
Cytundeb Canlyniad 10	Statws wedi'i Ddiweddarau	Ffydd Cyflenwi	Sgôr a Ddisgwyllir
Bod arbedion effeithlonrwydd yn cael eu sylweddoli drwy well contractio a bod cost y broses gaffael wedi'i lleihau	31 Mawrth 2012	GWYRDD	3

Pennod 8: Diogelu

Sail resymegol: Mae'r ffocws gan y canlyniad diogelu i sicrhau bod plant ac oedolion agored i niwed yn aros yn ddiogel ac wedi'u gwarchod rhag niwed. Mae Gwasanaethau Plant a Theuluoedd a Gwasanaethau Busnes ac Oedolion yn cyfrannu at y canlyniad hwn. Mae'r dewis o ddangosyddion allweddol a mesurau perfformiad y cyfeirir atynt yma yn rhoi sylw penodol i sicrhau perfformiad boddhaol, y mae'r gwasanaeth yn ei fonitro.

Statws wedi'i Ddiweddarau	Gwerthusiad Cyffredinol
31 Mawrth 2012	Oren

Yn seiliedig ar gynnydd a gyflawnwyd ers y flwyddyn ddechreuol, gall y cyngor arddangos perfformiad derbyniol. Mae nifer o fesurau o hyd sydd ymhell islaw'r targed, ac amlygir y rhain isod.

DANGOSYDDION (Teitl Byr)	Man Cychwyn 2010/11	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
Absenoldeb oherwydd Salwch yn y Gwasanaethau Plant ac Oedolion	15.4	17.0	10.9	Coch
% o atgyfeiriadau amddiffyn oedolion wedi'u cwblhau gyda'r risg wedi'i reoli	92.7	87.4	95.0	Coch

MESURAU PERFFORMIAD (Teitl Byr)	Man Cychwyn 2010/11	Data 2011/12	Targed 2011/12	Perfformiad
% o atgyfeiriadau a oedd yn ail-atgyfeiriadau	38.8	19.6	30.0	Gwyrdd
% o Gynadleddau Amddiffyn Plant a gynhaliwyd (amseroldeb)	73.2	98.1	95.0	Gwyrdd
% o gyfarfodydd Grŵp Craidd a gynhaliwyd (amseroldeb)	86.2	89.1	85.0	Gwyrdd
% o Adolygiadau Amddiffyn Plant (statudol) (amseroldeb)	100	100	100	Gwyrdd
% o adolygiadau cynllun Plentyn mewn Angen (statudol) (amseroldeb)	50.9	55.2	78.5	Coch
% o ymweliadau (statudol) â Phlant sy'n Derbyn Gofal o fewn rheoliadau	72.9	83.7	90.0	Coch
% o Asesiadau Craidd a gwblhawyd (<35 diwrnod)	74.6	72.7	75.0	Melyn
Amser cyfartalog Asesiadau Craidd (dros 35 diwrnod)	84.6	67.4	amh.	amh.

- Yn 2011/12, cynyddodd yr absenoldeb oherwydd salwch yn y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd. Mae gan y gwasanaeth lefelau cymharol uchel o absenoldeb oherwydd salwch o'i gymharu â gwasanaethau eraill yn y cyngor.
- Mae dau fesur perfformiad gwasanaeth ychwanegol, a amlygwyd mewn adroddiad rheoleiddio diweddar, islaw'r targed ac islaw canolrif Cymru a ragamcanwyd.
- Y ganran o adolygiadau o gynlluniau plentyn mewn angen a gynhaliwyd yn unol â'r amserlen statudol. Er bod y perfformiad wedi gwella, rydym yn dal ymhell islaw canolrif

Cymru 2010/11. Dywed y gwasanaeth y bydd grŵp gorchwyl a gorffen yn cael ei gasglu yn y ddeufis nesaf i ddatrys materion arfer, proses a chofnodi.

- Y ganran o ymweliadau statudol â phlant sy'n derbyn gofal a oedd i fod i ddigwydd yn ystod y flwyddyn a ddigwyddodd yn unol â'r rheoliadau. Mae gwelliannau perfformiad yn symud y cyngor yn agosach at ganolrif Cymru a ragamcanwyd. Mae gofyn gwelliant parhaus er mwyn croesi'r trothwy.
- Mae'r gwasanaeth yn dal yn monitro'r mesurau hyn, ac yn llunio adroddiadau amdanynt, drwy'r Cynllun Gwasanaeth ac mae'n cadw cynlluniau i wella perfformiad.
- Mae Pwyllgor Amddiffyn Oedolion Sir Ddinbych yn cyfarfod bob chwarter i ddatblygu, monitro, a gwerthuso gweithdrefnau amddiffyn oedolion ac i hyrwyddo cydweithio rhwng asiantaethau partner. Mae Fforwm Amddiffyn Oedolion Gogledd Cymru hefyd yn cyfarfod bob chwarter.